

page 1-2 : version française

Seite 3-4 : deutsche Fassung

page 5-6 : englisch version

Le LfdD fête ses 60 ans – Infolettre n° 1 – 17 mai 2022

Le 7 octobre 2022, le LfdD fêtera son 60e anniversaire.

Afin de préparer dignement cet anniversaire, un **comité d'organisation** s'est formé, composé de parents, d'enseignants, d'élèves, de la direction, ainsi que d'une représentante du Comité de gestion du Vorstand.



Le comité d'organisation publiera régulièrement **une infolettre** afin de vous tenir au courant des avancées dans la préparation. En voici le premier numéro !

Lors de sa réunion du 12 avril dernier, un premier agenda de la journée a été élaboré. Les points centraux du **programme** sont provisoirement:

7 octobre – matin	<ul style="list-style-type: none"> • Accueil des invités • Visite de l'exposition sur l'histoire du LfdD et de la fresque réalisée par les élèves • Jeux sportifs
7 octobre – midi/après-midi	<ul style="list-style-type: none"> • Déjeuner multiculturel • Spectacles • Goûter
7 octobre - soir	<ul style="list-style-type: none"> • Dîner-spectacle
8 octobre - matin	<ul style="list-style-type: none"> • Matinée « brunch » dédiée aux Alumni

Pour préparer l'événement, quatre **commissions** travaillant en étroite collaboration ont été créées, chacune assumant des tâches différentes. Elles seront (idéalement) composées de 4 parents, de 2 professeurs (1 primaire / 1 secondaire) et d'un élève.

1_ Communication externe et Sponsoring

Recherche les sponsors (échange produits / don / publicité rémunérée) et relations avec les médias.

Vente d'objets publicitaires.

Responsable : H. Bardy Puzin

Contact : puzin.helene@gmail.com

2_ Animation

Organise les activités sportives (jeux), festives (spectacles) et culturelles (exposition).

Responsable : J. Kastersztein

Contact : j.kastersztein@yahoo.fr

3_ Logistique

Organise et met en place (avec l'aide de tous à J-1).

Responsable : L. Ganzhorn

Contact : laure.ganzhorn@yahoo.de

4_ Communication interne

Crée le lien entre tous les acteurs de l'événement (élèves / enseignants / direction / parents / alumni) via une infolettre régulière. Chaque commission lui communiquera régulièrement les informations importantes qui doivent figurer dans l'infolettre.

Responsable : P. Winz

Contact : winzpeter@gmx.de

60 Jahre LfdD – Newsletter Nr. 1 – 17. Mai 2022



Am 7. Oktober 2022 feiert das LfdD sein 60-jähriges Bestehen.

Dieses Organisationskomitee wird regelmäßig einen Newsletter herausgeben, der Sie über den aktuellen Stand der Vorbereitungen auf dem Laufenden hält.

Sie lesen gerade die erste Ausgabe dieses Newsletters.

Während der Sitzung am 12. April wurde ein erster grober Ablaufplan erarbeitet. Die zentralen Punkte des vorläufigen **Programms** sind wie folgt:

7. Oktober – Vormittag	<ul style="list-style-type: none"> • Begrüßung der Gäste • Besichtigung der Ausstellung zur Geschichte des LfdD sowie der von Schülern gestalteten Zeittafel • Sport und Spiele
7. Oktober Mittag/Nachmittag	<ul style="list-style-type: none"> • Multikulturelles Mittagessen • Darbietungen • Imbiss
7. Oktober - Abend	<ul style="list-style-type: none"> • Dinner mit Live-Show
8. Oktober - Vormittag	<ul style="list-style-type: none"> • Brunch der Ehemaligen des LfdD

Zur Vorbereitung des Events wurden vier **Kommissionen** gebildet, die eng zusammenarbeiten und für verschiedene Bereiche verantwortlich sind. Diese sollten (idealerweise) jeweils aus 4 Eltern, 2 Lehrern (1 Grundschule / 1 Sekundarstufe) und einem Schüler bestehen.

1_ Externe Kommunikation und Sponsoring

Sponsorensuche (Sachspenden / Geldspenden / bezahlte Werbung) und PR. Verkauf von Werbeprodukten.

Verantwortliche: H. Bardy Puzin

Kontakt: puzin.helene@gmail.com)

2_ Organisation

Organisation der sportlichen Aktivitäten und Spiele, der festlichen Darbietungen und kulturellen Aktivitäten (Ausstellung).

Verantwortlicher: J. Kastersztein

Kontakt: j.kastersztein@yahoo.fr

3_ Logistik

Organisation und Umsetzung (alle packen am Vortag mit an).

Verantwortliche: L. Ganzhorn

Kontakt: laure.ganzhorn@yahoo.de

4_ Interne Kommunikation

Stellt eine Verbindung zwischen allen Akteuren des Events (Schüler / Lehrer / Schulleitung / Eltern / Alumni) über einen regelmäßigen Newsletter her. Jede Kommission steuert regelmäßig aktuelle und relevante Informationen bei, die wichtig für die Erstellung des Newsletters sind.

Verantwortlicher: P. Winz

Kontakt: winzpeter@gmx.de

The LfdD celebrates its 60th anniversary – Newsletter no 1 – 5 May 2022

On October 7, 2022, the LfdD will celebrate its 60th anniversary.

In order to prepare this beautiful event (anniversary and new name!), an organizing committee has been formed, made up of parents, teachers, students, management, as well as a representative of the Vorstand (Management Committee).



The organizing committee will regularly publish a newsletter to keep you informed of progress in the preparation. Here is the first issue!

During its meeting on April 12, an initial agenda for the day was drawn up. The main points of the program are at this time described below:

October 7 – morning	<ul style="list-style-type: none"> • Guests' reception • Visit of the exhibition on the history of the LfdD and the fresco created by the students • Sports games
October 7 – noon/afternoon	<ul style="list-style-type: none"> • Multicultural lunch • Shows • Snack
October 7 - evening	<ul style="list-style-type: none"> • Dinner-show
October 8 - morning	<ul style="list-style-type: none"> • Brunch dedicated to the Alumni

To prepare for the event, four commissions have been set up. They work closely together, each with different tasks. They will (ideally) be made up of 4 parents, 2 teachers (1 primary / 1 secondary) and a student.

1_ External communication and sponsorship

Main tasks are search for sponsors (product exchange / donation / paid advertising) and media relations. Also, sale of promotional items.

Responsible: H. Bardy Puzin

Contact : puzin.helene@gmail.com

2_ Entertainment

Organizes sports (games), festive (shows) and cultural (exhibition) activities.

Responsible: J. Kastertzstein

Contact: j.kastertzstein@yahoo.fr

3_ Logistics

Organizes and sets up (with everyone's help on D-1).

Responsible: L. Ganzhorn

Contact: laure.ganzhorn@yahoo.de

4_ Internal communication

Creates the link between all the actors of the event (students / teachers / management / parents / alumni) via a regular newsletter. Each commission quoted above will regularly communicate the important information that must appear in the newsletter.

Responsible: P. Winz

Contact: winzpeter@gmx.de